

2009
Janúar – febrúar



Nr. 1 – 2
Tilk. 1 – 5

TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

Landfræðileg lega staðar miðast við sjókort í stærsta mælikvarða nema annað sé tekið fram og er gefin upp í gráðum, mínútum og brotum úr mínútu. Allar stefnur eru gefnar réttvísandi frá 000°(norðri) austur um að 360°, þær sem eiga við ljósgeira eru gefnar frá sjó. Skammstafanir (P) og (T) tákna bráðabirgða (preliminary) og tímabundna (temporary) tilkynningu.

Efni/Contents

- I Tilkynningar til sjófarenda / Notices to Mariners
- II Ýmsar tilkynningar og aðvaranir / Miscellaneous
- III Leiðréttingar í Vitaskrá 2008 / Corrections to List of Lights 2008
- IV Tilkynningar í sjókort 2008 / List of charts affected 2008

Í þessu eintaki eru tilkynningar varðandi íslensk sjókort og sjóferðagögn.
The following charts are affected by the NMs in this issue.

| Kort/Chart | Tilk./NM | Kort/Chart | Tilk./NM | Kort/Chart | Tilk./NM |
|------------|----------|------------|----------|------------|----------|
| 57 | 1 | | | | |
| 363 | 2 | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

NOTICES TO MARINERS

Geographical positions refer to the largest scale chart unless otherwise stated. They are given in degrees, minutes and decimals of a minute. Bearings are referred to the true compass and are reckoned clockwise from 000° to 360° those relating to lights are from seaward. The abbreviations (P) and (T) stand for preliminary and temporary notices.

Sjófarendur eru beðnir að tilkynna strax til Sjómælinganna, verði þeir varir við eða uppgötvi siglingahættur, sem eru ekki sýndar í sjókortum, einnig ef þeir verða varir við skekkjur í sjókortum eða öðrum leiðbeiningum fyrir sjófarendur.

Rafræn útgáfa Tilkynninga til sjófarenda á vef Landhelgisgæslu Íslands www.lhg.is er samhljóða prentaðri útgáfu.
Electronic version of the Notices to Mariners available for download at the Icelandic Coast Guard website www.lhg.is is identical to the printed version.

I TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

1. N-land. Eyjafjörður. Arnarnesnafir. Hverastrytur. Friðlýsing.

Hverastrytur norður af Arnarnesnöfum hafa verið friðlýstar sem náttúruvætti. Allar veiðar eru bannaðar innan marka svæðisins. Óheimilt er að varpa þar akkeri.

Svæðið markast af línu sem tengir eftirtalda staði:

- a) 65°52,050'N, 18°14,000'V
- b) 65°52,833'N, 18°14,000'V
- c) 65°52,833'N, 18°13,000'V
- d) 65°51,917'N, 18°13,000'V

Svæðið lokast með línu, 115 m frá stórstraumsfjörðuborði (netalög), úr punkti d) í punkt a).

Nánari upplýsingar um náttúruvættið er að finna á vef Umhverfistofnunar: www.ust.is (www.ust.is/LogOgReglur/Fridlysingar/Natturuvaetti//nr/4816)

Kort 57

Sjómælingar Íslands

2. SV-land. Faxaflói. Straumsvík. Dufl.

a) Strikið út toppmerki á dufli nr. 1 í Straumsvíkurhöfn á stað: 64°02,9'N, 22°02,8'V.

b) Ljós hefur verið sett á dufl nr. 4 í Straumsvíkurhöfn á stað: 64°02,7'N., 22°02,5'V.
Ljóseinkenni: QW.

Kort 363

Vitaskrá 2008 bls. 30

Siglingastofnun Íslands

II ÝMSAR TILKYNNINGAR OG AÐVARANIR

3. Tímabundnar (T) tilkynningar í gildi 1. janúar 2009.

- Nr. 10/29 (T) 1998 Samkomulag um afmörkun landgrunnsins og efnahagslögsögu á svæðinu milli Íslands, Grænlands og Jan Mayen.
Nr. 1-2/4 (T) 2007 SV-land. Grindavík. Ljósdufl.
Nr. 5-8/10 (T) 2007 SV-land. Faxaflói. Kollafjörður. Viðeyjarsund. Ljósdufl.

Sjómælingar Íslands

4. Vaktstöð siglinga - www.safeseanet.is

Frá og með 1. apríl 2009 mun Vaktstöð siglinga í Reykjavík aðeins taka við komutilkynningum skipa í gegnum rafrænt vefviðmót undir heitinu www.safeseanet.is.

Skip sem ekki geta sent tilkynningu frá sér fyrir brottför erlendis frá eða hafa ekki bandbreidd til að senda tilkynningu á siglingu er bent á að útgerðum, rekstraraðilum og umboðsmönnum er lögum samkvæmt skylt að koma komutilkynningum til skila í fyrrnefndu vefviðmóti.

Sækja skal um aðgang að vefviðmótinu hjá Vaktstöð siglinga sem veitir allar nauðsynlegar upplýsingar um notkun þess.

Netfang vaktstöðvar er sar@lhg.is og sími er 545 2100

Siglingastofnun Íslands

5. Vaktstöð siglinga – fjarskipti á samræmdri rás nr. 9

Vaktstöð siglinga - stjórnstöð Landhelgisgæslunnar mun frá 1. apríl 2009 afgreiða fjarskipti tilkynningaskyldunnar á VHF frá öllum svæðum á samræmdri rás nr. 9.

Fjarskiptabúnaður stöðvarinnar hefur nú allur verið endurnýjaður. Sjófarendur eru eftir sem áður minntir á hlustvörslu á rás 16 - sem neyðar- og útkallsrás. Frá 1. mars verður hægt að nota rás 9 en gert er ráð fyrir eins mánaðar aðlögunartíma. Tekur breytingin að fullu gildi þann 1. apríl nk.

Þar með verða talviðskipti færð af tvíhliða (duplex) rásum yfir á eina skiptital (simplex) rás nr 9 - hringinn í kring um landið. Núverandi fyrirkomulag hefur þótt vera óþarflega flókið. Þess er vænst að breytingin einfaldi viðskipti sjómanna og vaktstöðvarinnar vegna tilkynningarskyldunnar, en til þessa hafa mismunandi rásir verið í notkun eftir því hvar skip og bátar eru staðsettir.

Eftir breytinguna munu öll skip og bátar kalla á sömu rás vegna tilkynningarskyldunnar, hvar sem þeir eru staðsettir. Vænta má að breytingin stuðli að betri hlustun eftir tilkynningarskyldum málefnum, auk þess sem talviðskipti heyrast almennt betur á skiptital (simplex) rásum en tvíhliða (duplex). Auk þess geta aðrir bátar á rásinni aðstoðað ef með þarf.

Vaktstöð siglinga - stjórnstöð Landhelgisgæslunnar

I NOTICES TO MARINERS

1. N-Coast. Eyjafjörður. Arnarnesnafir. Declaration of Protection.

Declaration of Protection as a Natural Monument has been agreed on around thermal chimneys north of Arnarnesnafir. All fishing and anchorage is prohibited within the area.

The area is bounded by a line connecting the following geographical points:

- a) 65°52.050'N, 18°14.000'W
- b) 65°52.833'N, 18°14.000'W
- c) 65°52.833'N, 18°13.000'W
- d) 65°51.917'N, 18°13.000'W

Area closes with a line, 115 m from MLWS, from d) to a).

Further information in Icelandic available from The Environment Agency of Iceland:
www.ust.is (www.ust.is/LogOgReglur/Fridlysingar/Natturuvaetti/nr/4816)

Chart 57

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

2. SW-Coast. Faxaflói. Straumsvík. Buoys. Amend.

a) Delete top mark on buoy No. 1 in Straumsvík harbour in pos.: 64°02.9'N, 22°02.8'W.

b) A light has been established on buoy No. 4 in Straumsvík harbour in pos.: 64°02.7'N., 22°02.5'W. Light character: QW.

Chart 363

List of Lights 2006 bls. 30

Icelandic Maritime Administration

II MISCELLANEOUS

3. Temporary (T) Notices in force 1st January 2009.

| | |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No. 10/29 | (T) 1998 Agreement regarding the limits of the continental shelf and the Exclusive Economic zone between Iceland, Greenland and Jan Mayen. |
| No. 1-2/4 | (T) 2007 SW-coast. Grindavík. Light buoy |
| Nr. 5-8/10 | (T) 2007 SW-coast. Faxaflói. Kollafjörður. Viðeyjarsund. Light buoy. |

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

4. Maritime Traffic Service Reykjavik – www.safeseanet.is

As of 1 April 2009, the Maritime Traffic Service will only accept Port Notifications (arrival/departure notifications) through a Web-browser interface www.safeseanet.is.

Vessels which are unable to send notifications prior to departure from a foreign port or do not possess the bandwidth to send notifications while at sea are advised that shipping companies, operators and agents are legally required to deliver Port Notifications (arrival/departure notifications) through the abovementioned interface.

Applications for registration on the Web-browser interface shall be made at the Maritime Traffic Service Reykjavik, which provides all necessary information on usage.

E-mail for the Maritime Traffic Service: sar@lhg.is and the telephone number is +354 545 2100.

Icelandic Maritime Administration

5. Maritime Traffic Service Reykjavik

Concerns Icelandic Fishing Vessels only.

Icelandic Coast Guard / Maritime Traffic Service

III LEIÐRÉTTINGAR Í VITASKRÁ 2008

III CORRECTIONS TO LIST OF LIGHTS 2008

Dufl

| Bls. | Nafn | Staður | Ljóseinkenni | Toppmerki | Lýsing |
|------|------------------------------|--------------------|--------------|-----------|---------------------------|
| 30 | Straumsvík Ljósdufl nr. 1 | 64 02,9 22 02,8 | F1 G 3s | | Grænt stangardufl |
| 30 | Straumsvík Ljósdufl nr. 4 | 64 02,7 22 02,5 | QW | Δ | Svart og gult stangardufl |

IV TILKYNNINGAR Í SJÓKORT 2009

IV LIST OF CHARTS AFFECTED 2009

| Kort nr. | Alpj. nr. | Nr. | Tilk.nr. | Kort nr. | Alpj. nr. | Nr. | Tilk.nr. |
|-----------|-----------|-----|------------|-----------|-----------|-----|------------|
| Chart No. | INT No. | No. | Notice No. | Chart No. | INT No. | No. | Notice No. |
| 21 | 1010 | | | 51 | 1105 | | |
| 25 | | | | 52 | | | |
| 26 | | | | 53 | | | |
| 31 | 1103 | | | 54 | | | |
| 32 | | | | 55 | | | |
| 33 | | | | 57 | 1110 | 1-2 | 1 |
| 35 | | | | 518 | | | |
| 36 | 1112 | | | 519 | | | |
| 37 | | | | 522 | | | |
| 310 | | | | 524 | | | |
| 313 | | | | 530 | 1118 | | |
| 314 | | | | 534 | | | |
| 316 | | | | 61 | 1100 | | |
| 321 | | | | 62 | | | |
| 361 | | | | 63 | | | |
| 362 | 1113 | | | 610 | | | |
| 363 | | 1-2 | 2 | 611 | | | |
| 364 | | | | 613 | | | |
| 365 | | | | 71 | 1101 | | |
| 366 | | | | 72 | | | |
| 367 | | | | 73 | 1111 | | |
| 41 | 1104 | | | 74 | | | |
| 42 | | | | 712 | | | |
| 44 | | | | 714 | | | |
| 46 | 1114 | | | 715 | | | |
| 410 | | | | 716 | | | |
| 416 | | | | 717 | | | |
| 417 | | | | 720 | | | |
| 420 | | | | 81 | 1102 | | |
| 421 | | | | 82 | | | |
| 422 | | | | 810 | | | |
| 423 | | | | | | | |
| 424 | | | | | | | |
| 426 | | | | | | | |